



Pour publication immédiate : 16/07/2015

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UN GROUPE DE TRAVAIL AU NIVEAU DE L'ETAT POUR COMBATTRE L'EXPLOITATION ET LES ABUS DE TRAVAILLEURS DANS L'ENSEMBLE DE L'ETAT DE NEW YORK

Un Groupe de Travail conjoint de 10 agences enquêtera et ciblera 14 industries, notamment les journaliers, les travailleurs agricoles, les travailleurs domestiques, les employés de restaurants et de lavage de véhicules

Le Gouverneur ratifie une proposition de loi pour protéger et soutenir les travailleurs des salons de manucure

Le Gouverneur lance une ligne d'assistance pour signaler l'exploitation de travailleurs, les infractions en matière de salaires et sur le lieu de travail : 1-888-469-7365

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui un Groupe de Travail, le premier du genre, au niveau de l'Etat, pour éradiquer les problèmes de l'exploitation des travailleurs dans plusieurs industries de l'Etat de New York. En s'appuyant sur l'initiative révolutionnaire du Gouverneur pour protéger les travailleurs de l'industrie des salons de manucure, le Groupe de Travail identifiera et mettra un terme aux pratiques illégales dans d'autres industries de l'ensemble de l'Etat. Le Groupe de Travail est composé de 10 agences d'Etat, dont le Département d'Etat, le Département du Travail et le Département de l'Agriculture et des Marchés, et travaillera en partenariat avec un comité consultatif chargé de soumettre des recommandations législatives, réglementaires et administratives. Le Gouverneur a effectué cette annonce alors qu'il était dans le Bronx pour ratifier la proposition de loi visant à protéger et à soutenir les travailleurs des salons de manucure dans l'Etat de New York.

« S'il y a un Etat qui va prendre position contre l'exploitation des travailleurs, c'est l'Etat de New York », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « L'Etat de New York fait la promesse que nos bras et nos cœurs sont ouverts à ceux qui viennent ici pour travailler et se construire un meilleur avenir – et nous ne tolérerons pas l'exploitation des travailleurs, point final. Ce n'est pas une question démocrate ou républicaine – c'est ce que nous pensons, et ensemble, nous allons réaliser cet objectif. »

Le Groupe de Travail multi-agences est une création essentielle pour la lutte de l'Etat de New York contre l'exploitation des travailleurs et s'appuie sur l'initiative du Gouverneur visant à protéger les travailleurs des salons de manucure. Le Gouverneur a été rejoint aujourd'hui par le Président de l'Assemblée, Carl Heastie, pour signer la proposition de loi qui permet de protéger les employés des salons de manucure contre des conditions de travail dangereuses et des pratiques de travail inéquitables.

Le Président de l'Assemblée, Carl Heastie, a déclaré : « La Majorité à l'Assemblée possède une longue histoire de la défense des droits des travailleurs dans toutes les industries. En 2010, j'étais fier d'avoir dirigé la lutte pour faire entendre la voix des travailleurs de cet Etat avec l'adoption de la Loi sur la prévention du vol des salaires (Wage Theft Prevention Act). Je suis fier qu'aujourd'hui, nous allons encore plus loin avec cette victoire et donnons plus de pouvoir aux travailleurs des salons de manucure avec le soutien, la surveillance, et les connaissances dont ils ont besoin pour aller travailler tous les jours dans un environnement sûr et être payés avec des salaires équitables pour le travail fourni. En effet, l'exploitation des travailleurs est un problème répandu dans de nombreuses industries. Le Groupe de Travail du Gouverneur Cuomo examinera les droits et conditions de travail des travailleurs dans l'ensemble de l'Etat et je suis impatient de connaître ses recommandations. »

Le Sénateur Michael Venditto a déclaré : « Cette proposition de loi maintient un juste équilibre en protégeant les employés des salons de manucure contre l'exploitation ainsi que nos consommateurs. Elle nécessite l'enregistrement d'une nouvelle catégorie d'employés qui vont être appelés les apprentis spécialisés en manucure. En donnant aux employés la formation appropriée et en les protégeant contre des conditions de travail dangereuses, nous pouvons apporter en retour à nos consommateurs la tranquillité d'esprit. »

Le Député Ron Kim a déclaré : « Je voudrais remercier le Gouverneur Cuomo pour prendre des mesures permettant d'améliorer de façon immédiate l'industrie des salons de manucure qui offre des dizaines de milliers d'emplois à des travailleuses immigrantes. En tant que principal parrain de cet accord tripartite à l'Assemblée, nous avons travaillé sans relâche pendant des semaines pour assurer un juste équilibre en protégeant les travailleurs, en encourageant les bons opérateurs et en débusquant les mauvais gérants. Le Gouverneur Cuomo a été au centre pour amener des législateurs de tout l'Etat pour aider les familles de travailleurs, les communautés immigrantes et les petites entreprises. Il a démontré un leadership extraordinaire en gérant et en dirigeant l'Etat le plus diversifié de la nation. Je suis impatient de travailler en étroite collaboration avec lui et son équipe pour continuer de donner plus de pouvoir aux mains d'œuvre exploitables à l'avenir. »

Le Président d'AFL-CIO de l'Etat de New York, Mario Cilento, a déclaré : « Avec la ratification de cette importante législation, l'Etat de New York ouvre la voie pour mettre fin aux mauvais traitements infligés aux travailleurs de l'industrie des salons de manucure. Nous créons un précédent et accomplissons des progrès tout aussi importants avec la création d'un Groupe de Travail pour assurer que tous les

travailleurs sont protégés contre l'exploitation. Nous remercions le Gouverneur pour son leadership ainsi que le Sénat et l'Assemblée pour prendre des mesures pour les travailleurs de l'industrie des salons de manucure, et nous nous attacherons à assurer que soient accordés à tous les travailleurs la même dignité et le même respect au travail. »

La Présidente Directrice Générale du Partenariat pour la Ville de New York (Partnership for NYC), Kathryn Wylde, a déclaré : « L'engagement du Gouverneur Cuomo à s'attaquer aux conditions de l'exploitation des travailleurs est important pour les employeurs de l'Etat de New York, dont la plupart se sont engagés envers un traitement responsable des employés. Ce Groupe de Travail offre une occasion à la communauté des entreprises d'aider le Gouverneur à assurer que les lois, réglementations et mécanismes de répression sont en place pour prévenir l'abus de travailleurs. »

Le Président de 32BJ SEIU, Hector Figueroa, a déclaré : « Nous devons protéger les travailleurs dans toutes les facettes de l'économie, en particulier ceux qui peuvent être vulnérables à l'exploitation. Le Gouverneur Cuomo indique clairement qu'il n'y a pas de place pour les pratiques irrégulières des employeurs dans l'Etat, et ceux qui enfreignent la loi subiront de graves conséquences. Avec ces nouvelles lois pour protéger les travailleurs des salons de manucure et un nouveau Groupe de Travail pour enquêter sur l'exploitation dans d'autres industries, l'Etat de New York progresse dans la défense des travailleurs non protégés. »

Le Président d'AFL-CIO, Conseil du travail central de la Ville de New York (New York City Central Labor Council), Vincent Alvarez, a déclaré : « L'annonce d'aujourd'hui représente un pas en avant pour protéger les droits et améliorer les moyens de subsistance d'un segment de notre main d'œuvre qui est trop souvent exploité. La création de ce Groupe de Travail envoie le message clair que nous ne tolérerons pas les mauvais traitements des travailleurs à quelque niveau que ce soit. C'est un exemple du changement historique qui peut être créé grâce à des partenariats productifs entre le mouvement du travail et le gouvernement. »

Le Président Directeur Général du Conseil de la distribution (Retail Council), Ted Potrikus, a déclaré : « Un travailleur exploité est un de trop, et aujourd'hui, nous progressons à pas de géant pour faire en sorte que personne dans l'Etat de New York ne soit abusé par son employeur. De la protection des travailleurs des salons de manucure avec de nouvelles lois, au lancement d'un Groupe de Travail pour enquêter sur les problèmes d'exploitation dans d'autres industries, le Gouverneur Cuomo a été le défenseur énergique, indéfectible des travailleurs dont nous avons besoin. Ces mesures nous conduiront vers un meilleur Etat plus sûr pour les employés de tous les secteurs. »

Le Président du Conseil des métiers du bâtiment et de la construction de l'agglomération de New York (Building and Construction Trades Council of Greater New York), Gary Labarbera, a déclaré : « Pendant des générations, le sort

des travailleurs abusés est resté ignoré – mais plus pour longtemps. Aux côtés du Gouverneur Cuomo et de son nouveau Groupe de Travail, nous faisons entendre la voix de ces travailleurs exploités et prenons d'importantes mesures pour réglementer les industries qui ont échappé pendant trop longtemps aux radars. La création de ce Groupe de Travail donne un espoir à d'innombrables travailleurs pour un avenir meilleur, sans pratiques d'entreprise injustes et inhumaines. »

La Directrice Exécutive, NYCOSH, Charlene Obernauer, a déclaré : « Cette proposition de loi pour protéger les travailleurs des salons de manucure constitue un premier pas en avant important pour éradiquer les employeurs qui abusent ou ne tiennent pas compte des lois du travail de l'Etat de New York, et le nouveau Groupe de Travail intersectoriel du Gouverneur permettra de poursuivre ces progrès pour d'autres travailleurs. Ces mesures prises par le Gouverneur Cuomo rapprochent de l'objectif d'assurer que les travailleurs de l'ensemble de l'Etat – indépendamment de leur industrie – soient payés conformément à la loi d'Etat et traités avec la dignité qu'ils méritent. »

La Directrice Exécutive d'Adhikaar, Luna Ranjit, a déclaré : « Aujourd'hui est un grand jour pour la cause des droits, de la dignité et de la sécurité des conditions de travail des travailleurs de l'Etat de New York. Des nouvelles lois pour protéger les travailleurs des salons de manucure au nouveau Groupe de Travail pour les travailleurs exploités du Gouverneur, nous constatons des signes importants de progrès de la part du Gouverneur et de son équipe. Désormais, les employés des salons de manucure peuvent aller au travail sachant qu'ils ont des droits pour des salaires équitables et des conditions de travail humaines, et espérons-le, dans un futur proche, chaque New Yorkais pourra dire la même chose. »

Le Fondateur de PowHer New York, Beverly Cooper Neufeld, a déclaré : « Lorsqu'il est devenu clair que l'exploitation et les conditions de travail dangereuses étaient la norme pour les femmes qui travaillent dans l'industrie des salons de manucure, le Gouverneur Cuomo a agi rapidement et de manière décisive pour mettre fin à ces abus. Maintenant, avec l'annonce de ce nouveau Groupe de Travail, il agit de manière préventive pour protéger les travailleurs dans d'autres industries et éradiquer les problèmes avant qu'ils ne fassent plus de dégâts. Le leadership du Gouverneur a une fois de plus placé l'Etat de New York en première ligne comme un exemple à suivre pour le reste de la nation et nous félicitons le Gouverneur, la Législature d'Etat, et tous les défenseurs assidus pour prendre ces mesures pour protéger les femmes et les travailleurs dans l'Etat de New York. »

La Directrice Exécutive de Minkwon, Grace Shim, a déclaré : « Avec l'adoption réussie de ce projet de loi, le Gouverneur Cuomo a montré qu'il s'est engagé à protéger les travailleurs de l'Etat de New York et à travailler avec de nombreux gérants immigrants de petites entreprises – dont un grand nombre sont venus ici pour construire une meilleure vie pour eux-mêmes et leurs proches. Nous félicitons le Gouverneur Cuomo pour ses efforts visant à améliorer l'industrie dans tout l'Etat. Nous espérons travailler en étroite collaboration avec le nouveau Groupe de Travail du Gouverneur

pour construire un meilleur Etat de New York pour tous. »

Le Directeur Co-Exécutif de Make the Road, Javier Valdes, a déclaré : « Chaque travailleur devrait être traité avec respect et dignité – ce pour quoi le nouveau Groupe de Travail du Gouverneur Cuomo est si important. En enquêtant sur des affaires d’abus et d’exploitation de travailleurs, l’Etat peut mieux lutter contre les entreprises qui profitent de leurs employés. Cela conduira à un environnement de travail meilleur et plus sûr, tout comme les nouvelles lois que le Gouverneur a ratifiées aujourd’hui le feront pour les travailleurs des salons de manucure, et nous sommes fiers d’être aux côtés du Gouverneur pour défendre les travailleurs de l’Etat de New York. »

Groupe de Travail pour combattre l’exploitation des travailleurs

Le Groupe de Travail commencera par traiter les questions qui ont été soulevées dans les plaintes des travailleurs adressées directement à l’Etat et les témoignages des organisations de défense. Les travailleurs sont souvent victimes de vol de salaires, de trafic d’êtres humains, de représailles, de conditions de travail dangereuses ou insalubres, d’horaires irréguliers ou non programmées, de déductions illégales pour les fournitures, la formation ou les uniformes.

Tous ceux qui détiennent des informations sur des abus soupçonnés de travailleurs doivent contacter la ligne d’assistance du Groupe de Travail au 1-888-469-7365. Les appelants peuvent rester anonymes.

Les efforts de répression seront axés sur les industries aux taux les plus élevés de non conformité des employeurs et là où les travailleurs sont le moins susceptibles de se faire connaître, par crainte de représailles. En particulier, les industries ont été sélectionnées sur la base de l’isolement géographique ou communautaire de la main d’œuvre dans l’industrie, le danger du métier sur la base des taux de décès signalés, les expériences d’enquêteur à l’échelle de l’Etat, l’évaluation de taux d’infraction élevés pour les plaintes avec un faible nombre de plaintes, la prévalence de l’emploi dissimulé par l’industrie, les statistiques et pourcentages de main d’œuvre immigrante dans chaque industrie. Les secteurs cibles initiaux comprennent les industries telles que :

- Salons de manucure
- Travail agricole
- Garde d’enfants
- Nettoyage
- Soins de santé à domicile
- Blanchisserie
- Restaurants
- Distribution
- Construction
- Aménagement paysager
- Lavage de véhicules
- Supermarchés
- Services de conciergerie

- Chauffeurs de camions dans les activités d'élimination de déchets

Le Groupe de Travail comprendra des représentants des agences d'Etat, notamment, le Département du Travail (Department of Labor), le Département d'Etat (Department of State), le Département de la Santé (Department of Health), le Conseil d'indemnisation des accidents du travail (Workers' Compensation Board), le Département des Impôts et Finances (Department of Tax and Finance), le Département de l'Agriculture et des Marchés (Department of Agriculture and Markets), le Bureau des Services à l'enfance et aux familles (Office of Children and Family Services), le Bureau des Services confessionnels (Office of Faith Based Services), la Division des Services de justice pénale (Division of Criminal Justice Services) et la Police d'Etat (State Police). Les agences disposeront de plus de 700 enquêteurs, dont des enquêteurs polyglottes, parlant : Le bengali, le mandarin, le russe, l'espagnol, le hindi, le créole haïtien, et le coréen. Les services d'accès aux langues seront disponibles dans toutes les langues dans toutes les agences.

Le Groupe de Travail travaillera en partenariat avec un comité consultatif qui se réunira tous les mois et sera chargé de soumettre des recommandations législatives, réglementaires et administratives à l'administration. Le comité sera chargé de soumettre son premier ensemble de recommandations en décembre de cette année pour une prise en considération lors de la session législative de l'an prochain. Les membres du comité comprennent :

- Stuart Appelbaum, RWDSU
- Esta Bigler, Ecole ILR, Université Cornell
- Steve Choi, Coalition de l'immigration de New York (New York Immigration Coalition)
- Anne Erickson, Centre de Justice Empire (Empire Justice Center)
- Héctor Figueroa, 32BJ SEIU
- George Gresham, 1199
- Gary La Barbera, Trades
- Donna Lieberman, Syndicat des libertés civiles de New York (New York Civil Liberties Union)
- Dean Norton, Bureau des fermes (Farm Bureau)
- Lewis O. Papenfuse, Centre de Justice des travailleurs (Worker Justice Center)
- Ted Potrikus, Conseil de la distribution de New York (Retail Council of New York)
- Javier Valdes et Deborah Axe, Make the Road New York
- Peter Ward, HTC
- Danny Wegman, Wegmans
- Kathy Wylde, Partenariat de la Ville de New York (NYC Partnership)

Proposition de loi pour protéger les travailleurs des salons de manucure

Aujourd'hui, le Gouverneur Cuomo a ratifié une nouvelle proposition de loi essentielle pour protéger et soutenir les travailleurs des salons de manucure dans l'Etat de New York. Ce projet de loi était l'une des principales priorités du Gouverneur en cette

session législative, et capitalise sur les efforts précédents du Gouverneur pour mettre en œuvre des réglementations d'urgence radicales, afin de protéger les droits des travailleurs de cette industrie.

La proposition de loi signée aujourd'hui confère au Département d'Etat le pouvoir de fermer une entreprise qui ne respecte pas la loi. L'agence peut faire cesser les activités sans licence ou non assurées et imposer des sanctions financières à des niveaux plus élevés que ce qui était autorisé jusqu'à présent en réponse aux violations. De plus, les praticiens en manucure sans licence pourront désormais s'inscrire auprès de l'Etat en tant que stagiaires. Cela leur permettra de continuer à travailler tout en étudiant pour leur examen de licence, au lieu de seulement dépendre d'un programme de formation souvent à coût prohibitif.

La proposition de loi met en place également de nouvelles réglementations pour les salons de manucure pour satisfaire à de nouvelles exigences en matière de cautionnement et d'assurance, à des équipements de protection pour le personnel améliorés, et à l'affichage requis de toute ordonnance de cessation et d'abstention, qui peut être émise à une entreprise opérant sans licence, et d'une nouvelle Déclaration des Droits, disponible en 12 langues. De plus, les réglementations seront proposées avec des exigences de ventilation renforcée et un examen des produits chimiques utilisés dans les salons de manucure est en cours.

Les efforts précédents du Gouverneur ont porté sur des changements administratifs pour développer : la mise à disposition des examens d'autorisation de licence avec des traductions en d'autres langues ; l'accès à des cours d'anglais gratuits ; et la mise à disposition de matériels de formation gratuits via le site web du Département d'Etat.

Toute personne ayant des questions sur les salons de manucure, ou qui souhaite se renseigner sur les salaires légaux et la sécurité des conditions de travail, doit visiter www.ny.gov/nailsalonsafety ou appeler la ligne d'assistance du Groupe de travail au (888) 469-7365.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418